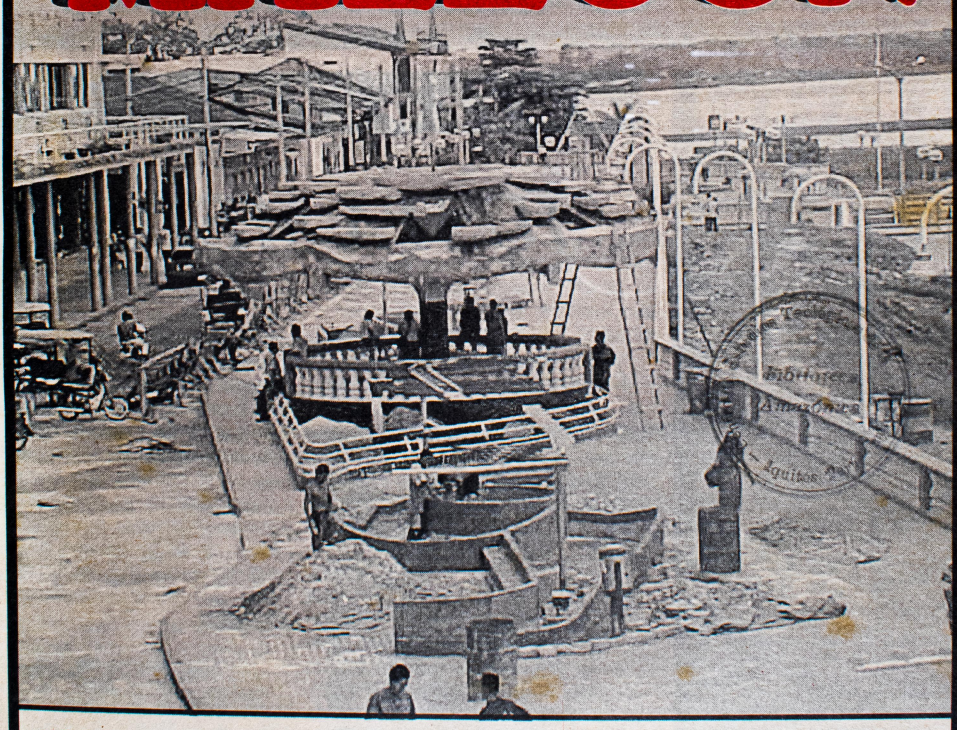
KANATARI

semanario de actualidades

Año del Centenario del Vicariato Apostólico de Iquitos

CENTRO CULTURAL INFANTIL
BIBLIOTECA

SALVEMOS NUESTRO MALECÓN



NARRATIVA ORAL: TODA UNA TRADICIÓN

pag. central

Año XVIII 21 de enero del 2001 Nº 853 IQUITOS, PERU S/. 1.00

nuestra IGLESIA PALABRA

III Domingo del Tiempo Ordinario

Neh 8,2-4.5-6.8-10
Sal 18
1Cor 12,12-30
Lc 1,1-4.14-21

A lo largo de la historia de salvación Dios siempre estuvo acompañando a su pueblo. Desde el Éxodo de Egipto hasta los tiempos mesiánicos, desde la vuelta del exilio hasta la primitiva comunidad cristiana. En cada tiempo quiso Dios acompañar a su pueblo con mano poderosa y con fuerte brazo y en cada momento histórico, él como Padre de bondad, fue manifestando su amor incondicional a sus hijos hasta que en su hijo Jesús nos manifestó su amor en plenitud.

Jesús se presenta a los de su tiempo como el que tenía el poder de hablar en nombre de ese Dios misericordia y de ese Dios de justicia y de verdad que ama sin medida y que desea que su proyecto de humanización llegue a ser una realidad en medio de nuestro pueblo. Jesús proclamó con su palabra de verdad un tiempo nuevo, un tiempo donde la Buena Noticia era el mejor regalo de Dios padre para los pobres de la historia. Los pobres predilectos de Dios son los depositarios del mensaje de liberación que Jesús presenta a los excluidos de su pueblo y, en ellos, a los excluidos de todas las sociedades y de todos los pueblos de la tierra.



Todo el ministerio de Jesús radicó en hacer posible que los que vivían marginados por la estructura de poder llegaran a asumir en su propia vida el plan-proyecto del Dios que los había creado y que por ellos había apostado aún enfrentándose al poder egipcio.

Nosotros como Iglesia, estamos llamados también a proclamar un tiempo definitivo, un tiempo de cualificación, el Kairós de Dios. Tenemos que trabajar para hacer posible el año de gracia de Dios en medio de nuestro pueblo, para que las situaciones de muerte y la injusticia queden aniquiladas totalmente y podamos así experimentar en nuestras vidas la liberación que Jesús de Nazaret nos propuso hace dos mil años, pero que hoy sigue estando allí sin estrenar, esperando hombres y mujeres receptivos, capaces de asumir con radicalidad su propuesta de humanidad verdadera. ❑

KANATARI

Semanario Católico de Informaciones
Miembro del Consejo de la Prensa Peruana CPP

Edita: CETA - Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía

Año XVIII - 21 de enero del 2001 - Nº 853

Director: P. Joaquín García
Jefe de Redacción: Julia Ramírez

Consejo de Redacción:
José Ma. Arroyo, Fernando Nájar, Guillermo Flores, José Alvarez, Alejandra Schindler, Aurelio Tang, Javier Gutiérrez.

Redactores:
Internacionales: José Ma. Arroyo; **Investigaciones:** Fernando Nájar; **Ecológicas:** José Alvarez; **Archivo:** Máximo García; **Religiosas:** Raúl Landa; **Libros:** Sofía Herrera.

Corresponsales:
Venezuela: María Juan de García

Colaboradores:
Maximino Cerezo, Francisco Bardales, Humberto Morey, Pedro del Castillo, Miguel Angel Cadenas, Juan Miguel Bákula, Alberto Chirif, Ricardo Soberón, Javier Pulgar, Jorge Arévalo, Raúl Morey, Bibiana Daigle, Javier Dávila, Juan Soregui, Gonzalo Tello, Luis Castro, J. Armando Lovera, Gabel Sotil, Roger Rumrrill.

Diseño: Maximino Cerezo
Diagramación: Alva Isern - Norbil Bocanegra
Montaje: Marcelino Riera
Impresión: Madinson Flores, Gino Poetiza

Redacción, administración, impresión, distribución y venta: CETA
Putumayo Nº 355 - Apdo. 145
Telf.: 24.14.87 - Fax: (094) 23.31.90
www.ceta.org.pe/kanatari

IQUITOS - PERU

editorial

JUSTA MEDIDA

Algo está cambiando en la conciencia del mundo. Hace no muchos años, Filipinas, atenazada por la dictadura de Marcos, tardó en ponerse de pie, pero, al final, las multitudes desbordadas tomaron el poder y obligaron al déspota a renunciar. Hoy ha estado suficientemente sensibilizada para reaccionar frente a un escándalo de corrupción de su Presidente, y ha logrado que asuma el poder por la vía constitucional su Vicepresidenta Macapagal. No muy distinto es el caso de Ecuador que, a principio del 2000, provocó desde el levantamiento de las masas indígenas la caída de Mahuad, y pasó a ocupar su lugar el Vicepresidente Novoa.

En Perú ha sucedido algo parecido, pero con escándalos infinitamente superiores a los de cualquier otro país, a juzgar por las revelaciones que guardan en sus senos magnéticos las grabaciones que hacía de todo el siniestro Montesinos, bajo la mirada condescendiente y débil de Fujimori. Las más cerradas tiranías terminan beneficiando a los pueblos que comienzan a desperezarse y a reivindicar más conscientemente sus derechos. El caso de la pretensión de desafectar los productos amazónicos del D.L. 821 es una muestra de ello. Veamos.

El Ejecutivo ha seguido dictando normas, sobre todo de carácter económico y financiero, desde las urgencias de la caja única y central (raíz de todo centralismo) para poder solventar la deuda externa y sanear el déficit fiscal interno. Comprensible. Implica sin embargo una falta de imaginación frente a los retos de descentralización que se plantean hacia el futuro y grandes

noticias

Nos visita Generala Franciscana

Con la llegada de la madre Christine, Generala de las Franciscanas Misioneras de María, se reunieron las hermanas de esta Orden procedentes de Requena, Yurimaguas y Santa Clara.

El pasado jueves 11 de enero en la parroquia Santa Rosa tuvieron a su cargo la hora santa a las 6:30 pm y al día siguiente el Consejo Parroquial dio la bienvenida a la Generala con una misa a las 7:30 pm y una recepción con la presentación de danzas típicas en el local del CEO.

Notas varias

* La Comunidad del Desierto, de los franciscanos canadienses, cuyo local se encuentra en San Antonio, estuvo celebrando sus 20 años de trabajo en nuestra ciudad con un programa que culminó con una reunión y almuerzo en la maloca del Vicariato San José del Amazonas.

* El miércoles 17 finalizó el curso de Verano de la Comisión Vicarial de Catequesis que se dictaba en el colegio parroquial Nuestra Señora de Loreto. Durante dos semanas los jóvenes de nuestras parroquias se estuvieron preparando con el fin de más adelante poder apoyar a sus comunidades parroquiales.

* El Movimiento JAX de la parroquia San Agustín está organizando un bingo pro fondos para poder enviar a sus representantes al Tercer Encuentro Nacional de Juventudes Agustinianas Cristianas que se realizará en Lima en el mes de marzo.

* Las comunidades parroquiales de Nuestra Sra. de la Salud, Inmaculada de Punchana, Sto. Cristo de Bagazán y Espíritu Santo, se encuentra muy contentas con las visitas domiciliarias que realizan los frailes agustinos que están haciendo su trabajo pastoral de un mes en nuestra ciudad.

* Del 15 al 20 de enero estuvieron reunidos, en Nauta, los coordinadores de departamentos del Vicariato y los representantes de las parroquias para la programación del año pastoral 2001. De nuestra ciudad asistieron aproximadamente unas 40 personas. ❑

LECTURAS BIBLICAS DIARIAS

LUNES 22 de enero
Heb 9,15.24-28; Sal 97; Mc 3,22-30

MARTES 23 de enero
Heb 10,1-10; Sal 39; Mc 3,31-35

MIERCOLES 24 de enero
Heb 10,11-18; Sal 109; Mc 4,1-20

JUEVES 25 de enero
He 9,1-22; Sal 116; Mc 16,15-18

VIERNES 26 de enero
Heb 10,32-39; Sal 36; Mc 4,26-34

SABADO 27 de enero
Heb 11,1-2.8-19; Sal 1; Mc 4,35-41

limitaciones en la conceptualización del desarrollo.

El Consejo de Ministros dictó el D.S.008-21-EF que quitaba toda excepción a las importaciones de bienes conforme al Convenio Aduanero Peruano Colombiano. La Amazonía no se ha hecho esperar. Una reacción vertiginosa hizo que las gentes salieran a las calles para reclamar lo mínimo, incomprensible a quienes no han vivido en esta lejanía. Eso no es todo: congresistas de todo signo y tienda han sido unánimes en rechazar la ordenanza. La noche del 17 de enero, con la aprobación de una resuelta mayoría, anuló el dispositivo en lo referente a la región amazónica, que desde 1938 goza de los beneficios de un convenio bilateral con Colombia.

Sacado este incidente fugaz de su contexto, habría que verlo en el contexto del modo de evolución de la responsabilidad política de un pueblo que ha sido durante varias décadas sojuzgado y engañado. En Loreto la cosa viene de más de un siglo atrás; la gente ha quedado con la herida demasiado a flor de piel para dejar pasar cualquier estrategia que considere o imagine adversa. Las reacciones son inmediatas.

Sin embargo hay algo en lo que debemos reflexionar quienes tenemos el privilegio de vivir a este lado de los Andes: la responsabilidad del desarrollo de nuestra región pertenece a quienes la poblamos. Y aquí entra de por medio la imaginación, la capacidad creadora, el impulso vital para sacer los proyectos adelante, invertir en áreas de riesgo, etc. Dicho de otro modo: eliminar cualquier elemento que nos haga dependientes, sea cuales fueran las ventajas, de un estado paternalista y benefactor.

Dar valor agregado a los productos singulares de nuestra diversidad biológica, hacer la aventura de un desarrollo que parte de nuestra producccción y se vaya articulando en circuitos superiores hasta llegar a la economía central, ser capaces de inventar métodos educativos adecuados a nuevos modelos de desarrollo, tener la valentía de saber esperar. ¿Cuánto tiempo pasará hasta

pasa a pág. 12

PORTADA

Grandes y chicos, ricos y pobres, tirios y troyanos, se preguntan: ¿qué pretende la Municipalidad de Maynas con el diseño esperpéntico que se pone como gorro frigio al señorial Malecón por el que nuestra ciudad se asoma a las aguas otrora del Amazonas y ahora del Itaya? Según informaciones llegadas a nuestra redacción existen serias objeciones del INC central: no hay un proyecto elaborado, no se adecúa a las casonas declaradas patrimonio del entorno, no se ha seguido el procedimiento de ley, no existe la más mínima aproximación a la elegancia discreta del primer bulevar que inaugurara en su gestión el Alcalde fallecido Joaquín Abenzur, etc. Estamos aún a tiempo para resolver este conflicto a favor de la ciudadanía. Demasiada responsabilidad para un Municipio cargarse con tan vieja historia, nuestra historia. Estamos a tiempo. ❑

a vuelo de ronsapa

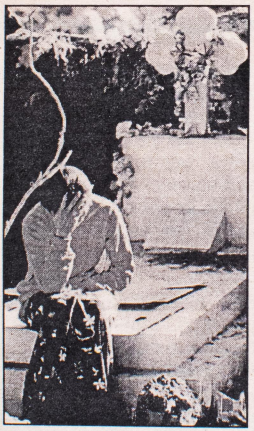
CENTRO AMERICA VUELVE a los primeros planos de la noticia y, como es ya hábito, no por algo bueno, por todo lo contrario como era de esperar. En este caso es la naturaleza la que se encrespa y descarga todas sus iras contra esas pobres naciones. Un terremoto de bárbara intensidad ha llevado a El Salvador ruina, destrucción y muerte. También han removido la parte buena del hombre humano (imitación de Vallejo), y han sacudido todos los mecanismos de ayuda para llegar al salvadoreño con la solidaridad, la fraternidad y todo lo que de ellas puede florecer para reanimar en ellos el deseo de seguir viviendo.

Y POR SI ACASO, para no sorprender a nadie desprevenido, otro temblor de menor intensidad sacudió a Guatemala. No hubo víctimas, sólo la desolación y el temor de que puede repetir la embestida y nadie sabe cuál será la fuerza de la naturaleza en una segunda arremetida. El sismo de El Salvador arrastró en su furia gran cantidad de víctimas por las que no se puede hacer algo major que rezar por ellas. Así lo hizo el Papa que, incluso, lloró por ellas. En un momento dado, el dolor por la muerte de las víctimas fue más fuerte que su entereza y lloró.

Y EL ORIENTE MEDIO COMO SIEMPRE, es decir, con una buena relación entre los principales dirigentes, Yasser Arafat incluido, mientras que los militares y militantes mantienen una guerra inacabable, cada grupo desde sus propias posiciones, con todas las armas que tienen a mano y con todos los métodos que se estilan en las guerras, los más sucios entre ellos. Los dirigentes de las naciones dialogan mucho, tienen, con frecuencia, encuentros muy amistosos de los que se espera algo provechoso para la afirmación de la paz en la región y no llegan a ningún acuerdo provechoso.

Y DESDE LOS ESTADOS UNIDOS, ¿qué puede esperarse? Muy poco, poquísimo. A la vista están los resultados obtenidos luego de tantos encuentros, unos presididos por Clinton, otros por la Secretaria de Estado o por otro funcionario nombrado por el presidente. Las relaciones han sido muy cordiales y los resultados muy nulos. El presidente Clinton ya terminó su mandato. Le sucede George Bush, el que en declaraciones sobre el problema del Oriente Medio ha dicho que llevará una política parecida a la del presidente Clinton, con algunas variantes, no dijo cuáles, que lo diferenciarán de su antecesor. Lo que pronostica muy pocos cambios a la vista.

Y CHAVEZ, EL VENEZOLANO, el hombre imprevisible, ha llamado a los venezolanos, a los de la oposición principal-



Una mujer llora ante la tumba donde yace su esposo víctima del terremoto en El Salvador, que ha arrasado con personas y edificios.

mente a emprender lo que él ha llamado «debate alturado». En realidad no se sabe exactamente, ¿lo sabrá él? lo que quiere decir. Parece que se tratara de un debate nacional sobre economía y política. Como oficial que es, o fue, de la Fuerza Aérea, tendrá nostalgias de altura y por eso llamará al pueblo a participar en la altura.

PINOCHET SIGUE EN LA PRIMERA PLANA. Parece que su popularidad, buena, mala o regular, se mantiene. Ese viaje a Londres le fue fatal. Dicen que sus seguidores y sus subordinados intentaron disuadirle de ese viaje pero él fiel a sus convicciones de hombre todopoderoso, se imaginó que por el mero hecho de llamarse Pinochet ese nombre le abría todas las puertas de la fama. No anduvo descaminado. Y fue cierto, le abrió todas las puertas, inclusive aquellas que nunca se le habían abierto, las de la cárcel, así ha podido degustar lo que es estar preso aunque nunca le hayan torturado y, al contrario, le hayan provisto de todas las comodidades que puede haber en esos lugares.

AFRICA, AFRICA. Es mucho lo que se ha escrito, hablado, impreso, publicado, llevado a la pantalla cinematográfica referente al Africa. Muchos han sido los escritores atraídos por el verdadero o ficticio embrujo de Africa que han escrito páginas brillantes sobre Africa, pero con todo eso Africa sigue siendo un continente empobrecido, saqueado, destruido y asfixiado por todas las lacras que han ido a recalar allí de la mano de visitantes, exploradores, saqueadores, etc. y ha llegado al nuevo milenio en la pobreza y a millones de kilómetros de un desarrollo elemental. Y por si fuera poco ha sido víctima de guerras constantes, tribales principalmente o inicialmente, como consecuencia de los estragos de los colonizadores que abandonaron el continente luego de crear las 'naciones' nuevas sobre la base de los repartos que ellos mismos hicieron sin consideración a las etnias y a sus costumbres.

MUCHOS AÑOS ATRAS, allá por el decenio de los 60, comienza la independencia (?) de Africa. Una de las primeras naciones en independizarse fue el Congo, colonia de Bélgica por lo que siempre se nombraba con el adjetivo de la nación que lo tuvo muchos años bajo su protección. Y a duras penas había comenzado a proceder como nación de inmediato surgieron las guerras civiles que destruían lo poco bueno que les había quedado. Y luego las dictaduras que se apoderaban del país y lo saqueaban a su gusto. Y no podían faltar las «grandes potencias», Rusia, entonces llamada la URSS y Estados Unidos sin cambio de nombre. Cada una llevaba sus ideologías que dividían la nación y apoyaban a los dictadores según sus intereses. Así por ejemplo el subofiial aquel que se hizo dueño que cambió su nombre a Sese Seco que gobernó si se permite el término y treinta y cinco años después, luego de un bábaro saqueo, enfermo y achacoso se fue a morir a Europa a donde lo mandó su sucesor Kabila que continuó la dictadura y fue asesinado al comienzo de la semana que expiró. Esta es la triste historia de las «repúblicas democráticas y socialistas».

EN OTRAS NACIONES HAY VIGOR PARA la lucha contra la dictadura, en caso de instalarse. Tal es el caso de Filipinas. Todavía están fres-cos los estragos de la dicta-dura anterior, la de Ferdinand Marcos e Imelda, su esposa. El nuevo dictador lleva elnombre de Joseph Estrada. Naturalmente, como cualquier otro dictador de la historia, lo primero, o lo más común entre todos, es la corrupción. Y en este caso, al parecer no hay diferencia. Los ciudadanos están formando una inmensa cadena que llegue a abarcar toda la extensión de Filipinas y después ya se verá. Uno de los personajes importantes que mantienen la llama viva de la rebelión es el arzobispo de Manila, el Cardenal Sin, de origen chino y una figura descollante en ese país. Confiamos en que dominen esta dictadura como vencieron las demás. ❑

análisis del acontecer INTERNACIONAL

CRONICAS AMBIENTALES

No debemos callar...

Gonzalo Tello
Consultor en conservación & desarrollo rural amazónico

Desde que el 3 de octubre del año pasado se produjo el derrame de aproximadamente 5,000 barriles de petróleo por hundimiento de la barcaza N° 346 de propiedad de la Marina de Guerra del Perú, que estaba siendo preparada para viajar aguas abajo del Marañón, ha pasado mucha agua bajo los puentes y petróleo por las tuberías.

En esta columna nos abstuvimos de opinar porque el evento levantó olas de todo tipo y tamaño que diversos personajes e instituciones relacionadas producían y se las corrían en tablas hawaianas, en colchoneta y hasta a «pechito», con estilos y categorías tan variopintas, que no nos quedó otra opción sino la de escuchar y leer comentarios sesudos, y en algún momento participar con un equipo serio que aportó análisis sobre el evento **y recomendaciones** para hacer seguimiento de las consecuencias del mismo en la Reserva Nacional Pacaya Samiria -RNPS- por un período razonable dentro del ciclo hídrico, adecuando algunas áreas de muestreo. Saludo a la bandera por parte de Pluspetrol Perú Corporation, y la sugerencia quedó como un acto onanístico mental.

Desde los tiempos de Petroperú, que transfirió activos y pasivos a esta compañía extranjera, se ha venido teniendo un manejo deficiente -por decir lo menos, bajo el punto de vista ambiental- de la explotación petrolera dentro de la RNPS, con objetables procedimientos para el manejo de 10,000 barriles diarios de agua de formación, altamente ionizada con cloruros, de alta temperatura y con contenido de residuos de sustancias aditivas para la extracción de petróleo medio pesado, que se bombean parcialmente al Marañón.

Y se bombean alegremente, como si este río fuera un botadero, y las lecciones de la contaminación minera de los ríos en la sierra no sirvieran para nada, sin detenerse a pensar ni un instante que el vertido diario de una decena de miles de barriles de agua muy salada y contaminada podría alterar la migración de peces en ese río, y en el largo plazo producir un serio impacto ecosocial. ¿Ustedes creen, amigos lectores, que esa aberración ambiental se la permitirían en los países desarrollados?... ¡NOOO!: les obligarían a reinyectar dicha agua de formación, más aún si se tratara de un área natural protegida. Pero como estamos en el Perú y tenemos autoridades responsables de nada y una manada de corruptos manipulado las cosas y... mejor retorno a la veta.

El manejo deficiente también se produce en el transporte del petróleo extraído de la RNPS hacia Saramuro a través de tuberías antiguas, que ya en 1995 tenían pérdidas inaceptables de petróleo debido a corrosión natural, el cual es absorbido por la selva -más allá del gran parche de monte muerto generado por contaminación directa de la perforación y explotación desde la década del 70- y depositado en discretos parches que se observan en las playas del Yanayaquillo, en medio de la Reserva.

Y para estar a tono con la actitud tradicional, la transnacional petrolera de marras contrató a una compañía consultora, de nombre extranjero, la que vendió sus servicios para concluir que el derrame, mediante muestreo de 4 días, no había sido dañino para los ecosistemas de la RNPS y que el Marañón había eliminado el petróleo diseminado en forma eficiente y natural debido al fuerte caudal del río, y que una vez que crecieran las plantas orilleras afectadas por el petróleo y que habían sido cortadas, los ecosistemas quedarían como si no hubiese pasado nada.

El manejo deficiente también se produce en el transporte del petróleo extraído de la RNPS hacia Saramuro a través de tuberías antiguas, que ya en 1995 tenían pérdidas inaceptables de petróleo debido a corrosión natural

Lo grave del famoso estudio es que no se menciona que en las medidas de mitigación asumidas por Pluspetrol, según declaraciones de algunos testigos, se emplearon sustancias químicas sobre el petróleo (de repente no se lo informaron) para aglomerarlo y hacer que se sedimente. Una parte del hidrocarburo derramado y emulsionado con sedimentos fue a dar al fondo cual masa apelmazada y lo más probable es que se mantenga adherido por años a las grietas, a troncos sumergidos que son hábitat de varias especies, y al mismo lodo endurecido del fondo del canal. ¿Se extrajeron muestras del fondo a nivel de las distintas cotas batimétricas?.

Varios días después del derrame, para análisis del agua, técnicos de la consultora sólo tomaron muestras a 2 metros de profundidad, teniendo el río hasta 29 mt. en las zonas de canales y pozas cercanas al área. Por supuesto que el agua era buena para consumo humano. Pero lo más grave es que DIGESA, órgano del Estado (nosotros), el 2 de noviembre del 2000 hizo una evaluación sanitaria del agua desde 2 km aguas arriba de Saramuro, y concluye que el agua en esa fecha **ya viene contaminada con hidrocarburos (0.76 mg/l) desde antes del derrame, y que a partir de la barcaza se incrementa la contaminación en 20%. ¡Que tal conciencia!.** Con amigos así nadie necesita enemigos. Simplemente: no puede haber contaminación con HC proveniente de arriba de Saramuro, salvo que se rompa el oleoducto principal y el petróleo drene hacia las cuencas. Esto huele a burro podrido, por decir lo menos... Ni mandraque hubiera tenido más ocurrencia. ¿Cómo es «amigos» de DIGESA?. Dime quién es tu director...

Los de la consultora no dieron recomendaciones. Para ello se les pagó. Para certificar que todo estaba OK, sin mencionar cuál fue el nivel de eliminación del sustrato orillero de la franja embebida en petróleo en los pocos días que se efectuó la «limpieza» (¿15?).

Ahora las aguas del Marañon están creciendo y pronto sobrepasarán las orillas y penetrarán a la RNPS. ¡Y Pluspetrol no ha instalado ningún sistema de monitoreo científico de la calidad de esas aguas que ingresan, a pesar que ello fue recomendado!. Y sólo después de analizar los resultados de ese eventual monitoreo durante la creciente se podría concluir objetivamente si ha habido o no contaminación en la RNPS a consecuencia del derrame del 3 de octubre. Alguien debería haber obligado a Pluspetrol a hacer ese monitoreo, por triplicado, además de hacerles pagar un millón de dólares de multa. ¿Ya pagaron su multa por derramar donde no debían?

En vez de ello la Jefatura de la RNPS honorablemente, tiene planeado monitorer unos cuantos puntos al interior de esa área protegida. Sólo espero que se coordine con los responsables y expertos locales, que los hay, y que no se actúe independientemente.

¡Y así les han dado la concesión de Camisea!. Dios nos coja confesados...

Una agresión más del centralismo educacional

Gabel Daniel Sotil García

Lo que debería haber significado una inmensa alegría para el autor de este artículo, pues el Ministerio de Educación ha publicado el libro «LOS HIJOS DEL BOSQUE», para el primer grado de Educación Primaria, cuya autoría le pertenece; sin embargo, ese mismo hecho se ha transformado en una inmensa indignación, por las características que le ha dado la entidad que aún mantiene, contra todo sentido de la realidad nacional, el férreo control de la educación en nuestro país.

En una muestra más de que el centralismo educacional es pernicioso tanto para los intereses nacionales como regionales (amazónicos), el libro en referencia ha sido publicado con el más absoluto desprecio por los niños del Perú en general y de la Amazonía en particular.

Si el libro hubiera sido publicado en esta región y por personas que la conocieran, con seguridad que no tuviera las gravísimas deficiencias de las que adolece.

¿Quién, que conozca nuestra región, podría decir que la **TIPISHCA** es un «**Pájaro de canto muy armonioso**», o que la **CASHUERITA** es una «**Especie de laguna tormentosa y con remolinos**», como se los define en el glosario que se consigna al final del libro?

Para los niños de esta re-gión, el ave de colores amarillo y negro que hace sus nidos en las ramas más altas de los árboles se llama PAUCAR, con acentuación en la última sílaba, es decir, es palabra **aguda.** Sin embargo, en el libro se la consigna como palabra **grave:** PÁUCAR (apellido bastante común en algunas zonas de nuestro país), con tilde en la penúltima sílaba.

Las ilustraciones del tuqui tuqui, la charapa, la chacra amazónica, el pueblo ribereño, etc. no corresponden, en absoluto, a los objetos a los que pretenden representar o hacer referencia. Es decir, proporcionan una información tergiversada a los niños.

En verdad, las ilustraciones son hermosas, pero, infelizmente muchas de ellas no se condicen con los objetos y situaciones reales a los que aluden, por desconocimiento de la realidad amazónica. Es que el imaginario que tiene un artista costeño es coherente con el contexto de donde proviene. Las imágenes que conforman su mundo psicológico corresponden a su propio escenario existencial.

Pretender representar una realidad que uno no conoce es un grave atrevimiento, una de cuyas consecuencias puede ser el violentamiento psicocultural de los niños, para quienes va dirigido el mensaje gráfico, como es el caso de este libro que comentamos que, a nuestro entender, es una verdadera agresión a los educandos de esta región y del país en general, pues no debemos pretender educar con el engaño. ¿No será ésta también una forma de violar los derechos de los niños?

Pero, hay otro aspecto en el cual el Ministerio de Educación ha cometido otra agresión. Es el referente a los versos que constituyen las poesías del libro, pues ellos han sido modificados abusivamente por los encargados (se supone que por el mismo Ministerio), tergiversándolos a tal punto que el mensaje original que pretendían dar, y por el cual fueran precisamente premiados por el Ministerio, se ha perdido totalmente. Prácticamente, los adaptadores han inventado otras poesías.

> ***Si el libro hubiera sido publicado en esta región y por personas que la conocieran, con seguridad que no tuviera las gravísimas deficiencias de las que adolece.***

Por todo esto, y aunque ya el libro ha sido distribuido a todos los centros educativos de nuestra región, creemos procedente, y necesario, que sea recogido y reemplazado. No debemos permitir que los especialistas del Ministerio nos agredan de esta manera. Maestros, maestras y comunidad en general tenemos la obligación moral de hacer sentir nuestra protesta y rechazo a acciones de esta naturaleza, que sólo expresan una intolerable minusvaloración y la pervivencia de obsoletos esquemas mentales, como si se pensara que debemos aceptar cualquier cosa que el Ministerio nos imponga.

Este sentir ya ha sido expresado por el autor al Prof. Jaime Fartolino Pimenta, Director Regional de Educación de Loreto, a quien le reiteramos nuestro pedido de hacer conocer a las autoridades del Ministerio, nuestro malestar por tal situación, pues de esta manera no va a poder lograrse lo que en la misma presentación del libro se dice: «A través de ellos conocerán lugares, personajes, animales, plantas y costumbres del Perú», pues se supone que ese conocimiento no sólo debe ser estéticamente presentado, sino también debe ser verdadero. De otra manera, no contribuiría al mejoramiento de la calidad de la educación, como es el propósito de la serie que publica dicho Ministerio.

Desde aquí invocamos a los Maestros y Maestras de los centros educativos, a cuyas bibliotecas ha sido remitido el libro «LOS HIJOS DEL BOSQUE», a no utilizarlo y devolverlo por estas graves deficiencias. ❑

MOTORES FUERA DE BORDA

Johnson

REPRESENTADOS EXCLUSIVAMENTE POR

COREPSA

GRANDES OFERTAS CON LA COMPRA DE MOTORES FUERA DE BORDA "JOHNSON" DE CUALQUIER CABALLAJE Y REPUESTOS LEGITIMOS

VISITENOS HOY EN:

Putumayo 141 - 145 Teléfs.: 23-4301 y 23-2362

Y APROVECHE NUESTROS PRECIOS

2001

Discurso pronunciado en el sepelio del Dr. José López Parodi

El pasado 16 de diciembre, en el Parque Cementerio Jardines del Edén, se inhumaron los restos del que fuera Dr. José López Parodi. Ante nutrida concurrencia, el Dr. Denis del Castillo Torres, Presidente del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, pronunció el siguiente discurso:

Sra. esposa, hijos e hijas del Dr. José Humberto López Parodi, Investigadores de la Amazonía Peruana, trabajadores del campo, representantes de las poblaciones indígenas de la Reserva Pacaya-Samiria, amigas y amigos:

Estamos conmocionados ante la muerte prematura de uno de los hombres que más ha trabajado en la historia de la Amazonía por revelar sus misterios y avanzar en sus conocimientos para el beneficio de los hombres y mujeres que integran esta sociedad una y diversa.

Un dolor profundo nos invade porque ha partido de entre nosotros hacia el más allá precisamente en tiempo de su plenitud, cuando estaba en las mejores condiciones de sabiduría, riqueza interior, conocimientos y su visión era amplia y universal.

Nos ha dejado y es como si repentinamente se hubiera puesto oscuro nuestro camino en esta lenta tarea de impulsar el desarrollo humano de las sociedades en su relación con los ecosistemas que la forman.

El INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LA AMAZONIA, cuya misión es inventariar, investigar, evaluar y controlar los Rescursos Naturales de la Amazonía Peruana, se siente profundamente deudor de esta personalidad excepcional, que hace ya 27 había llegado a Iquitos, y se quedó para siempre. Comprometido a fondo con la realidad regional, como los viejos colonos, se había unido en matrimonio a una dama loretana aquí presente y construyó una digna familia, que es el mejor modo de solidarizarse con una realidad determinada.

Hoy no podemos menos de hacer un brevísimo recuento de su biografía ante este grupo de sus discípulos y amigos: formó parte como líder del equipo inicial del INP, más tarde fue Director de la Zona Agraria VIII y Director Técnico del naciente Ordeloreto. Participó incansablemente en la conformación del Consejo Regional de Investigación del Oriente (CRIOR), antecedente inmediato del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, creado en 1981 por la Ley 23374, donde formó parte del primer Directorio a partir de 1982.

Más tarde continuó al servicio de la investigación desde el mismo IIAP y la Cooperación Técnica Suiza hasta 1992. En 1993 la WWF de Dinamarca le contrata para liderar su proyecto de conservación y desarrollo en la Reserva Pacaya Samiria. Entre 1994 y 1997 vuelve a ser miembro del Directorio del IIAP deste el ejercicio de la misma tarea.

Estimo, amigas y amigos, que es deber ineludible reconocer a quienes han servido a la mejor de cuantas causas forman parte de las aspiraciones más profundas de la Amazonía Peruana: la del conocimiento, tanto desde la recuperación de las tecnologías ancestrales de nuestras etnias, como en la constitución de un puente innovador entre formas ancestrales y los modernos avances de la ciencia, para lo cual tenía excepcionales cualidades: valoración del otro, respeto y escucha humilde a lo que los grupos humanos guardaban en su memoria y cuyos lenguajes con mucha frecuencia no son entendidos por los investigadores.

Por eso animo a los organismos gubernamentales y no gubernamentales que tienen que ver con la generación del saber amazónico que concretemos, no sé cómo, alguna forma institucional de reconocimiento a uno de los hombres más excepcionales que haya pasado por la vida de nuestra región. José López Parodi es un ejemplo que debe quedar vivo en las generaciones presentes y en las que han de continuar nuestra tarea.

José López Parodi, para los amigos simplemente Pepe, amauta, maestro, solidario con los hombres y mujeres de la Selva, gracias por tu vida y por tu infatigable labor al servicio del desarrollo de esta región, en cuyo húmedo suelo has querido que esta tarde enterremos tus restos mortales, para vivir siempre más allá de la muerte respirando el aire puro y bañarte con las lluvias que permanentemente destila este cielo tropical.

Desde donde estás, en el más allá, gozando del Todopoderoso, has de acompañarnos para que seamos consecuentes con tu honradez de hombre cabal y actitud de generoso servicio a la causa común. A Dios agradecemos el don del tiempo que te permitió vivir entre nosotros y prometemos seguir tus huellas.

DESCANSA EN PAZ. ❑

El aperitivo misional - 15 de junio-29 de julio de 1935

«Poco después de hacerse cargo del vicariato, el Padre Rosino recibió un oficio del prefecto del departamento, señor Óscar Mavila, en el que, por orden del gobierno, lo urgía para que mandase a un misionero a visitar en toda su longitud el peligroso río Putumayo. Al no haber otro disponible, me mandó a mí, a pesar de mi inexperiencia y tan escasísimo tiempo de aprendizaje. El viaje estuvo patrocinado por el Estado, con la consigna de presentar un informe sobre la situación social y religiosa, a raíz de la anexión a Colombia de la margen izquierda y parte de la derecha. Para facilitarme la tarea, me dieron facultades para realizar matrimonios civiles y religiosos.

El periplo contemplaba la navegación en lancha desde Iquitos hasta la confluencia del Putumayo, y la subida por este río en territorio brasileño hasta la boca del Cotuhé. Desde este punto, la margen derecha empezaba a ser colombiana hasta la boca del Yaguas. La margen derecha desde el Yaguas hasta poco más arriba del Güeppí seguía perteneciendo al Perú.

Fragmento de la obra «Memorias de un misionero» del P. Avencio Villarejo.

La aventura de leer (y narrar)

El pasado lunes 15, en las instalaciones de la Biblioteca Amazónica, se llevó a cabo un curso-taller para maestros y alumnos titulado «La aventura de leer», a cargo de las artistas María del Carmen Del Aguila y Marissa Amado, del grupo «Palenque», auspiciado además por el Ministerio de Educación y Cultura de España. Estas fueron las impresiones que se llevó KANATARI de dicho evento:

María del Carmen Del Aguila, más conocida como Cucha, es una morena de ojos claros subyugantes. Marissa Amado, en tanto, pese a ser connacional, no puede evitar introducir en la conversación ciertos cambios idiomáticos que delatan una prolongada residencia en España. Juntas, desde ya hace un buen tiempo, como el dúo musical Martha-Marilia (de Ella Baila Sola), están embarcadas en un proyecto un poco menos arpégico y más narrativo: ambas retoman el viejo oficio de los contadores de cuentos y le dan un giro peculiar, diríamos cautivante.

Estas dos muchachas, una de ellas (Cucha) pedagoga, estuvieron esta semana dictando un curso taller sobre el arte de relatar historias, con especial énfasis en aquellas que tuvieran una temática orientada hacia los niños, llamada «La aventura de leer». La cita era en la Biblioteca Amazónica y hasta allí llegamos, escépticos ante lo que prejuiciosamente creíamos una propuesta meramente infantil, hasta quizás inferior dentro del extenso y a menudo complejo abanico de variantes que ofrece el arte de la expresión.

En honor a la verdad, debemos decir que Cucha y Marissa nos convencieron de nuestra equivocación y más bien hicieron que al final saliésemos contentos, agradecidos y con una sonrisa de oreja a oreja. Los asistentes al curso también.

Esta reunión había sido organizada con el propósito de demostrar a un grupo de profesores, y personas que tienen a cargo una labor educativa, que una de las formas más interesantes, divertidas y completas de llegar a los alumnos, en especial los más pequeños, es a través de la sencilla pero efectiva técnica que las dos compañeras realizan con tanto profesionalismo y calidez.

A lo largo de la hora en que ellas se presentaron ante los niños, los mantuvieron, literalmente, en ascuas, a medida que relataban las historias que habían especialmente preparado para la ocasión. Pero, por un breve momento, nos dimos con la sorpresa de que no sólo era el grupo de los bajitos el que participaba en la dinámica, sino también los profes y gente «grande». Todos reían, participaban solapadamente de las preguntas, comentarios, preguntas capciosas de Cucha o de los disfuerzos y movimientos rocambolescos de Marissa.

Sin embargo, la chiquillada fue quien más gozó del espectáculo. Cantó, se carcajeó, pen-





só, respondió rápidamente a los requerimientos de sus ocasionales maestras de ceremonia y, en resumen, pasó un buen rato. Al final, aplaudió con entusiasmo y se animó a pedir «otra, otra».

Acto seguido, los chicos, metafóricamente, tuvieron que «meterse a la cama», abandonar el salón y dejar que se quedaran los adultos, para discutir de cosas que a los chicos no debe importarles (en el fondo no les importa en absoluto). Los profesores escucharon los argumentos de Cucha y Marissa y debatieron sobre las ventajas y desventajas, los entusiasmos y las resistencias que el método expuesto podría tener en su quehacer profesional. El balance final fue positivo.

Ya más descansados, pudimos conversar directamente con Cucha y Marissa acerca de su labor y sus perspectivas respecto del desarrollo del arte narrativo y diversos tópicos que guardan relación.

Lo primero que nos llamó la atención fue el uso de un constante lenguaje corporal que, de acuerdo a ambas, es parte de la forma de comunicarse con el público. En realidad, aunque en muchas partes se ha dicho que el lenguaje corporal es una más de las varias formas de expresar un discurso, para ellas puede ser incluso todo el discurso, es decir, la historia puede ser la concatenación de gestos, silencios, actitudes frenéticas, besitos volados que pueden mostrarse sin necesidad de pronunciar una sola palabra.

La narración es una forma de comunicación, independientemente de que se realice con la voz o con ademanes, indican decididas.

Les recordamos que las historias contadas durante el curso mantenían en la mayoría de los casos una estructura narrativa bastante compleja, especialmente difícil en apariencia para un público menor acostumbrado a los facilismos del peor anime japonés. Ellas arquean las cejas y al mismo tiempo indican que esta es una realidad que sin embargo nunca les ha parecido un obstáculo para contar. En ese sentido, los niños se compenetran con la historia, «viven» la misma y se dan cuenta que pueden hacer uso de la imaginación.



La comparación con la televisión no es gratuita. Admiten que muchas veces les han preguntado por el desarrollo de su arte en medio de una sociedad donde actualmente predomina lo audiovisual, en realidad ambas creen que los dos son esquemas diferentes, en que se reproducen con mayor o menor diferencia las ideas que se quieren discutir. No creen que se daba ver en la televisión un producto malo o bueno, sino deben orientarse los contenidos: al final, por más que uno lo quiera, los héroes del Pokemon no son iguales a los héroes de los cuentos.

Cucha, quien ha vivido durante una larga temporada por estos lares, nos explica sorprendida su experiencia con los muchachos de los ríos, donde se presentaron recientemente. Indican que aún a pesar de cierta timidez natural debido a que no se acostumbran a ver gente «diferente», el acto mismo de la narración produjo en ellos una concentración extraña, bastante atrayente que le imprimió una mística particular.

De tal modo, recordando las experiencias en la Sierra, Marissa planteó un paralelo muy interesante debido a que estos niños están en permanente contacto con cosas misteriosas que, al fin y al cabo, en el imaginario de sus pueblos, (tuvieron muchas referencias al matiz onomatopéyico de nuestro modo de hablar) son «verdades» indiscutibles: el chullachaqui, los tunchis, los supays, etc.

La comunicación con los mayores la consideran buena, aparte que observar que los profesores se pliegan a su método les produce cierta alegría pero también un compromiso que deben adquirir de dos modos: como una experiencia grata (en relación con su medio) y después como una experiencia única y particular (que se nutre de los recuerdos del pasado). Cada persona es un individuo y de este modo debe mantenerse en este universo.

He ahí, finalmente, la concordancia que encontramos entre lo que pensamos y lo que estas simpáticas amigas nos explican, antes de cerrar la entrevista. La narración oral es importante precisamente porque mantiene viva la memoria, la imaginación y se constituye en la bisagra que nos une con nuestros ancestros y los futuros descendientes.

Nos despedimos de Cucha y Marissa y esperamos que pronto nos vuelvan a sorprender con un bonito cuento que nos divierta, enseñe y tansporte al mundo de los sueños. (F. Bardales)

EXTRAVIOS

Alan vuelve (o «Ahí viene la Plaga»)

☞ *Francisco Bardales*

«Una insignificante inflación de dos millones anuales no puede desacreditar mi candidatura». Con esta frase, publicada en son de broma, el humorista Nicolás Yerovi reproduce las supuestas declaraciones del ex presidente Alan García Pérez respecto de su tan anunciada como publicitada candidatura presidencial.

La postulación de García se realiza en medio del mea culpa estruendoso de Alfredo Zanatti Tavolara, ex presidente del directorio de la quebrada línea aérea Faucett (Zanatti acusó en 1995 al ex presidente de haberle solicitado el pago de una comisión de 5% del total del monto entregado por su gobierno para el uso de dólar MUC en sus empresas, aproximadamente unos 25 millones de dólares. Según el empresario, García le había preguntado sin rodeos «¿Y cómo es la mía?»)

Pues bien, días antes del cierre de inscripciones de las planchas para ocupar el sillón de Pizarro, la célula parlamentaria aprista hizo público el contenido de un video en que Zanatti desvirtúa todas las acusaciones en contra de García y las adscribe a un libreto montado por el SIN, al que debió acceder en vista de las amenazas que los agentes de Vladimiro Montesinos y algunos ministros de Alberto Fujimori habían hecho contra su familia y sus empresas, de no aceptar el chantaje.

García, ni corto ni perezoso, ha usado la extraordinaria cobertura de la prensa para dar a conocer sus nuevas ideas acerca del manejo del Estado y las soluciones que pretende aplicar respecto de los temas de alivio de la pobreza, generación de empleo y reactivación industrial. En recientes y memorables entrevistas en la CNN, Radio Programas y América TV (en este último medio, ante un habitualmente mediocre Nicolás Lúcar), el ex presidente ha perorado sobre el «desastre fujimorista» y ha reconocido algunos «errores» cometidos durante el quinquenio 1985-1990.

García Pérez actualmente ostenta un nada desdeñable 8% en la última encuesta nacional de Datum, que lo coloca en el cuarto lugar de las preferencias, por encima de personalidades respetables como Jorge Santistevan y Luis Castañeda Lossio, y a un par de puntos de Lourdes Flores y su archienemigo Fernando Olivera.

Aún cuando pesan sobre él órdenes de captura por casos como el de posesión ilegal de armas o desbalance patrimonial (dictadas durante la dictadura de Fujimori), finalmente el gobierno de transición, en especial su Ministro de Justicia, Diego García Sayán, decidió acatar las resoluciones de la Corte Interamericana de Derechos Humanos que consideran que los procesos llevados a cabo en ese entonces por el Poder Judicial plagado de los serviles al ex Jefe de la Mafia adolecían de vicios insalvables y desproporciones que lo convertían en nulo de hecho y de derecho. De este modo, el acatamiento de esta resolución allana el camino para su retorno al país que, según Jorge del Castillo, se producirá el sábado 27 en vuelo directo desde Bogotá.



Hasta aquí hemos tratado de resumir someramente los hechos que preceden al regreso de García a la arena política nacional. Pero estos no pueden dejar de lado el enjuiciamiento histórico y ético que semejante actitud merece. En ese aspecto, la candidatura del ex presidente nos parece la mayor demostración de cinismo de esta contienda electoral.

Alan García aduce que estuvo alejado del país 8 años debido a la persecución política de Montesinos y Fujimori, situación que relata en su delirante libro «El mundo de Maquiavelo» (1994). Puede ser cierto, pero de lo que se olvida, acaso deliberadamente, es que en este tiempo, cuando se desenvolvía tan bien entre el Hotel Tequendama y las calles de París, acá se libraba una dura batalla contra el autoritarismo. Varios ciudadanos tuvieron que ser forzados al exilio, algunos fueron apresados, otros simplemente eliminados en su batalla titánica contra la barbarie.

Desde el extranjero, otros se batieron en duelo contra las campañas desinformativas del SIN (pienso en los Vargas Llosa, Gustavo Gorriti, incluso Baruch Ivcher) y sufrieron acoso, acusaciones terribles y amenazas concretas. Alan García de vez en cuando se acordaba de enviar una notita a algún diario, mientras viajaba constantemente a Francia a disfrutar de las ventajas de contar con la protección oficial de un Estado.

Ninguno de los hombres antes mencionados está candidateando a nada. García, uno de los que menos sufrió los rigores del exilio, observa astutamente que el terreno se aquieta, las posibilidades crecen, algunos asuntos se «resuelven» y de pronto, sin que nadie lo crea posible, aparece liderando a su partido (que parece no haber aprendido ninguna lección de los «errores» cometidos en el pasado) en una aventura personal de impredecibles consecuencias.

No seamos ingenuos y pensemos que García es culpable de todo lo que le endilgó la dictadura. Pero tampoco lo creamos un mártir de la democracia. Según Herbert Mujica, articulista de «Liberación», quizás García no tenga cargos penales aún comprobados (aunque su estrategia de defensa se centre en el dudoso acogimiento a la prescripción de los supuestos delitos y muchos asuntos oscuros aún no salen a la luz pública), pero la historia ya lo condenó como el peor gobernante de la historia peruana. Razones sobran y no vale la pena hacer un desagradable inventario de tan infausto periodo.

Nunca dejaremos de considerar a la democracia como el mejor sistema de gobierno (aún cuando algunos crean que es el menos malo). Sin embargo, Alan García fue un terrible error dentro de las posiblidades remotas que ella ofrece. Debido a su caos económico y social surgió Fujimori y esta podredumbre de la que ahora penosamente tratamos de limpiarnos. Incluso, cuando le convino, García salvó a la dictadura y se prestó al juego de sus medios de comunicación (recordemos sino la entrevista que le dio a Maritere Braschi para el peor «Contrapunto» el año pasado).

Ahora, que se presenta frescamente como el salvador de la Patria y nos muestra otra vez esa verborrea con la que ya nuevamente empieza a cautivar a ingenuos e incautos, la indignación es el único sentimiento que podemos tener ante semejante lección de desvergüenza política. Reincidir en el caos sería una situación que simplemente, después de 15 años de sufrimiento, no nos merecemos en absoluto. ❑

noticias LOCALES

Viernes 12 de enero

La Corte Superior de Justicia de Loreto ha elegido al Dr. Roger Cabrera Paredes Presidente del Jurado Electoral Especial de Maynas. El Dr. Aldo Atarama Lonzoy ha sido nombrado suplente.

El día de hoy, Francisco Mesía Cahuaza, Gobernador de Punchana, asumió el cargo de Prefecto encargado de la Región Loreto. La entrega de mando la hizo el sub Prefecto Ricardo Talledo en el Salón Dorado de la Prefectura.

El Concurso de Pintura Mural «Por una cultura de paz y bienestar», organizado por la Sociedad de Beneficencia Pública, premió a dos grupos de la Escuela de Bellas Artes y uno del I.S.T. «Pedro A. del Aguila Hidalgo» en la primera categoría y a los CE Mariscal Oscar R. Benavides y Madre Teresa de Calcuta en la categoría colegios. Todos ellos pintaron murales en el Cementerio San Miguel Arcángel.

Sábado 13 de enero

El Lic. Felipe Sánchez Ramírez, ha sido reemplazado como Director de la Beneficencia Pública de Iquitos, por Raúl Orbe Sánchez.

Una camioneta Toyota de la DEA, de cuyo conductor se desconoce la identidad, arrolló a un mototaxista en la esquina de Fanning con Putumayo. El atropellado fue recogido por el chofer de la camioneta y llevado al Hospital Apoyo Iquitos a donde llegaron indignados motocarristas que querían agredir al conductor y romper la lunas del vehículo.

Lunes 15 de enero

El empresario Carlos Chávez Salas y la lista Nº 1 que presidía, ganaron las elecciones en la Cámara de Comercio Industria y Turismo de Loreto. Dirigirán la institución a partir del 22 de febrero hasta el año 2003.

Una seria denuncia formuló el Ing. Ernesto Ponce, presidente del Ctar Loreto, por el mal estado en que se encuentra un tramo de la carretera a Nauta que fuera construido por ODENA (empresa dependiente del Ejército Peruano) a un costo de 76 millones de soles, del Canon Petrolero, ya cobrados.

El Instituto Nacional Penitenciario INPE y el Municipio de Maynas firmaron un convenio por el cual los internos del Penal San Jacinto podrán comercializar, en un stand del Mercado Artesanal Sachachorro, los productos que elaboran.

La Municipalidad de Maynas inauguró, el pasado sábado, la Escuela de Futbol Municipal con la participación de cerca de 500 inscritos. También se inauguró el plan «Vacaciones Utiles» para menores que por primera vez incluye a discapacitados en el desarrollo de diversas disciplinas.



El Frente Patriótico de Loreto encabezó la protesta loretana ante el retiro de la exoneración de impuestos a diversos productos.

Martes 16 de enero

El Dr. Aristóteles Alvarez López, Presidente de la Corte Superior de Justicia de Loreto, tomó el juramento de estilo a los doctores Raúl Chávez Curto y Raúl Quevedo Guevara, nuevos Vocales Suplentes de esa Corte.

Se publica en El Peruano un Decreto Supremo que modifica las disposiciones tributarias de la Ley de Promoción de la Inversión en la Amazonía retirándose la exoneración del IGV a ciertos productos (harina, aceite, cemento, etc.) ocasionando una alza de precios.

Miércoles 17 de enero

Del 22 al 27 de febrero se realizará la «Primera Jornada de Actualización para Choferes Profesionales» organizada por la Gerencia de Tránsito de la Municipalidad de Maynas.

Emilio Alberto Chu Ruiz y el CPC Teodocio Zegarra Guerra fueron nombrados gerente y administrador de la subregión Alto Amazonas del CTAR Loreto.

El Frente Patriótico de Loreto realizó una marcha en horas de la tarde desde la Plaza 28 de Julio en protesta contra la inminente alza de casi el 20% en varios productos de consumo y pidiendo la renuncia de autoridades fujimoristas en la región. En la mañana, se quemaron llantas frente a su local de San Martín con Arica.

El Instituto Nacional de Defensa de la Competencia de la Protección de la Propiedad Intelectual, INDECOPI, contando con expositores de esa entidad, del IIAP y de la UNAP, realiza cuatro conferencias dedicadas a los empresarios, que se realizarán el jueves y viernes próximos.

Jueves 18 de enero

Juramentó hoy como Prefecto de Loreto el Lic. Guillermo Enrique Bueno Espinoza. Se encargó la subprefectura al CPC Néstor Orellana Noriega.

La Dirección Regional de Educación entregará más de cuatro mil contratos de trabajo a docentes de la Provincia de Maynas.

En el Instituto Superior Tecnológico «Pedro A. del Aguila Hidalgo» se inaugura la «I Feria de Educación y Trabajo» promovida por Forte Pe de la Comunidad Europea, el mencionado Instituto y la Municipalidad de Maynas.

En horas de la noche de ayer se aprobó, en el Parlamento Nacional, la derogación del DS que retiraba el beneficio de la exoneración de IGV a varios bienes de consumo en nuestra región.

Las Direcciones Regionales de Salud de Loreto y de la Fundación Interplast, hacen saber que el próximo 18 de febrero llegará a nuestra ciudad el Team Interplast Iquitos 2001 de EEUU para atender gratuitamente a pacientes que requieran cirugía reconstructiva. ❑

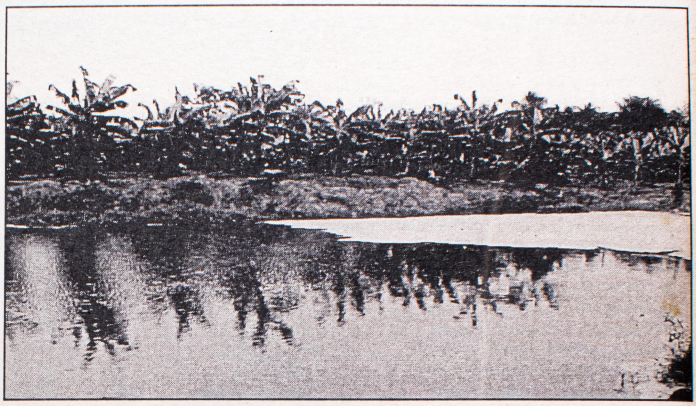
Reforzando el desarrollo de la acuicultura

Blgo. Juan Soregui Vargas

De un tiempo a esta parte está prosperando en nuestra región una actividad rentable económica, social y ambiental: la crianza de peces y moluscos (churos) en estanques piscícolas controlados.

Al recorrer la carretera Iquitos-Nauta se observa que la mayor cantidad de predios ubicados en las márgenes de esta vía poseen pozas para cultivar peces nativos como la gamitana, paco, boquichico, sábalo para autoconsumo, pesca deportiva y para comercializarlos a los que visitan la zona los fines de semana.

¿Por qué ha crecido esta actividad? La explicación es que en casi toda nuestra región amazónica es fácil instalar un estanque piscícola por la configuración del terreno y por los pequeños cursos de agua que lo recorren para represarlos. La segunda razón es que diferentes instituciones vienen realizando investigaciones para solucionar el problema de abastecimiento de semilla y alimento que se brinda a estos peces, particularmente en la etapa alevino (pequeños) o juveniles, obteniéndose alentadores resultados.



Es el caso del programa de Ecosistemas Acuáticos (PEA) del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana (IIAP) que tiene valiosos resultados en el cultivo, a bajo costo, de algas que son alimento vivo para los peces en las etapas de larvas, alevinos y juveniles.

Las algas son organismos de organización sencilla, de vida terrestre o acuática, pequeñísimas, (microscópicas) y grandes (macroscópicas) por lo general con pigmentos que les da el color característico verde, rojo, azul, etc. Son organismos que realizan la transformación de la energía que proviene de los rayos solares en energía química (alimento) por lo que se convierten, particularmente las microalgas del ecosistema acuático, en el primer eslabón de la cadena alimenticia de los demás seres vivos que habitan estos ecosistemas, es decir para ser consumidos por los ani-males pequeñísimos (zooplancton) que a la vez constituyen el alimento de los peces que se cultivan.

Esta producción de algas puede ser realizada por cualquier piscigranjero de nuestra región porque se utilizan depósitos artesanales y metodología fácil de aprender con el asesoramiento de los profesionales que tiene el PEA|IAP en Quistococha.

Además, es necesario realizar este pre cultivo de los alevinos para que el índice de mortalidad se reduzca y la productividad sea muy buena al final de la campaña de crianza, es decir, para que nuestros peces en esta etapa no sean fáciles presa de los depredadores y podamos cosechar mayor cantidad y de mejor calidad.

El desarrollo de la acuicultura se continúa reforzando con estas actividades de investigación. Solamente se necesita que, los que dirigen nuestra política agraria y pesquera, faciliten a los productores líneas de crédito para seguir progresando en esta actividad sostenible desde todo punto de vista. ❑



viene de pág. 3

que esta quimera se convierta en realidad? De nosotros depende.

En cuanto a los congresistas, quitada la conveniencia de la proximidad de las elecciones con el Distrito Mútiple, hay que reconocer que se va consolidando la independencia entre el Legislativo y el Ejecutivo, que, por más que se hayan dado las circunstancias para que se orientaran por el mismo sendero, con más lógica que en los dos períodos anteriores, se muestran autónomos en sus atribuciones. Sería ello una muestra de que el DM es mucho más conveniente que el Distrito Unico que se nos impuso a puro fierro desde la Constitución del 93. Por lo menos tiene la capacidad de enfrentar al elector con quienes sufragaron por él. ❑

tradición y leyenda

Esaú Jiménez Stella («Lobo de Río»)

Huanchaquito

Aprendió a silbar imitando el sonido de las ramas retorcidas por el viento. Tenía apenas cinco años de edad y su silbido era como una mágica flauta que entonaba las más dulces melodías de tristeza, alegría y dolor. Los habitantes de la zona decían que el tutapishco aprendió a silbar de él y que la unchala, la perdiz y la panguana estaban envidiosas de su canto; sólo el paucar y el ushpa loro le escuchaban atentos para imitar sus melodías.

Hijo único de una pareja conibo, nació un venticinco de diciembre en las cabeceras de Garzayacu, una quebrada afluente del rebelde y turbulento Ucayali. Cuentan que, cuando nació, como un concierto cantaron todas las aves de la selva y desde aquel día un chullachaqui yacuruna sembró ese encanto en él, para que silbara triste, alegre y dulce, como la unchala, el huanchahui, el tatatao y el ayaymaman.

Nunca tuvo un regalo más que su nombre de Jesús que le dio su padrino de cabecera, un huiracucha maderero que pasó como un recuerdo por ese lejano lugar y le puso este nombre por coincidir con el nacimiento del Niño Dios, y, por ese prodigio de silbar pefecto, alegre y triste, le decían Huanchaquito en honor a esa avecilla que tiene el pecho rojo y que canta sus melodías en las montañas solitarias y sombrías.

Desde los dos años acompañaba a su padre aprendiendo los secretos de la selva. Su corazoncito nunca latió apresurado por el miedo porque dice que don Vishi, el purguero, le convidó a comer el corazón crudo del otorongo y recibió el icaro del tunchi y el shushupi. Nunca tuvo un amiguito pues en la restinga en que vivía no había más vecinos, los que le conocían recuerdan no haberlo visto nunca con ropa alguna, su gris cuerpecillo siempre estaba desnudo, sólo cubierto de la cintura hasta la rodilla con champa de chambira y tenía sus piecesitos descalzos y fríos.

Sólo era amigo del sol, de la luna, del urcututo y la oscuridad; amigo de las tempestades, vientos y lluvias; amigo de los truenos, relámpagos y el frío; amigo del renaco, el huicungo y la shapaja. Hablaba con los animales y reía con los insectos; jugaba en los huamales y hasta quería hacerlo con los monos en los árboles; hacía su canoa de topa y cetico, de ropoca de chambira, huasaí y ungurahui; diestro con el remo en la canoa, hábil con el arpón, la flecha, el anzuelo, la pucuna y la balista.



Una vez su padre había invitado a doña Tuchi a tomar masato en su tambo y la brujilla, al ver silbar al niño, se quedó admirada de la perfección musical que producía su puntiaguda boquilla que parecía el piquillo de un diminuto colibrí; entonces con tamañas ternuras la viejilla soplaba y resoplaba al niño con bocanadas de humo de cigarro ciricaipi icarándolo en cushuri, bufeo colorado y sacha pato para que nadara y buzara como ellos ahuyentando cualquier peligro de perecer en las aguas. Era libre como el viento en el espacio, como los pajarillos y las aves de la selva.

Aconteció que el párroco del pueblo decidió extender su peregrinaje pastoral por esos lejanos lugares y llegó hasta el tambo; luego que dieron posada al padrecito y su comitiva, su madre le hizo una señal, el niño se acercó al mensajero de Cristo y con la inocencia de un pajarito le regaló un lorito y un motelito; le ofreció con su silbido una dulce melodía con alma de tristeza mientras un grueso hilo de lágrimas inundaba las mejillas del sacerdote. Encendieron los shupihuis y el pastor les habó del Reino de los Cielos, la vida eterna, el nacimiento y muerte de Jesucristo, la Navidad y la Resurrección. Luego que bautizó al niño colocó en su cuellito un crucifijo de plata y le regaló una estampita del nacimiento del Niño Dios; acariciando su torpe cabellera le dijo: si le amas todos los días de tu vida hasta de grande tendrás regalo de Navidad.

El tiempo no se detuvo, había pasado veloz; tan sólo faltaba un día para la Navidad. Una mañana, mientras sus padres dormían, Huanchaquito le dijo a su estampita que estaba pegada en el cerco de pona de su tambo: Niñito diosito, dame un regalito de Navidad; el padrecito dijo si te amo todos los días hasta de grande tendré regalo de Navidad. Diciendo esto ató su cabellera con una vincha de ata-dijo, cogió su flecha, anzuelo, remo, cu-chillo y escopeta de palo; se embarcó en su canoa y surcó en busca de mitayo. Sabía que a una hora estaba la inmensa cocha, pues ahí ha de pescar los bu-jurquis y fasacos; juntará churos y con-gompes.

Estando cruzando la cocha, en el centro comenzó a brotar remolinos y del fondo salían burbujas turbias y barrosas, bolas de aire y sangre espumosa. El niño se ocultó en una vegetación de camucamu; de pronto vio salir del fondo la cabeza de un animal y luego sumergirse y así sucedía cada cierto tiempo hasta que todo volvió a la normalidad; quién sabe cuánto tiempo duró este extraño suceso y a qué profundidad. Una línea de burbujas indicaba el retorno del animal por el fondo desde el centro hacia la orilla; en cada segmento de burbujas salía la cabeza a respirar.

El animal salió a la playa y pegó un rugido amenazante y triunfador. Era el temible otorongo que invitaba a su manada al exquisito banquete y, viendo que la manada no aparecía, se perdió en la montaña, lo que aprovechó Huanchaquito para llegar a la orilla y conocer qué era la presa. Pues, era una sabrosa vaca marina, sumergió su canoa embarcándola a flor de agua, retornando de inmediato a casa; el hambriento animal llegó con su manada y buscaba su presa alocadamente, al no encontrarla nuevamente se perdió en el agua; tal vez su presa habría regresado mientras Huanchaquito con su padre vendían la presa a un regatón; su madre contenta le compró juguetes, ropas y zapatos. ❑

XXIX Festivales de Navidad del CETA Tercer Lugar en el Concurso de Narraciones Navideñas

Contaminación sonora en la calle Nauta

Durante las noches, aproximadamente a punta de diez y once horas, un camión cisterna de EPS Loreto llega religiosamente a la segunda cuadra de la calle Nauta y empieza a bombear, a las instalaciones del Hotel El Dorado Plaza, una cantidad considerable de agua potable.

Hasta ahí el asunto podría no dejar mayores cuestionamientos, salvo el hecho de que una empresa pública usa sus elementos materiales para prestar un servicio a un cliente, digamos, privilegiado (sin contar los posibles y pingües negocios que se podrían dar). Sin embargo, en la labor de este cisterna se concentra la indignación de los vecinos que por estos días tienen la desdicha de vivir en esa zona.

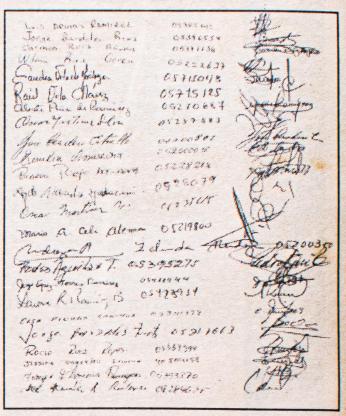
Lo que sucede es que el camión cisterna (que según fuentes confidenciales fue adquirido durante gestiones municipales pasadas con el objeto de aprovisonar del líquido elemento a pueblos jóvenes y zonas deprimidas de la periferia de la ciudad) para llevar a cabo su propósito produce un ruido estruendoso, insoportable para los oídos humanos.

Tuvimos la desdicha de llegar una noche en que el cisterna se encontraba apostado en esas inmediaciones y simplemente no fuimos capaces de escuchar nuestra propia voz en medio de la fuerza de sus motores. Además, pudimos comprobar que las pistas han sido rotas para que se pueda llevar a cabo dicha -insalubre- labor.

Esta situación configura una clara contaminación sonora, debido a que las reglas ambientales (en las cuales están inmersos los vecinos, la comuna y las autoridades en general), no permiten que los ruidos realizados en las ciudades excedan de un determinado grado de decibeles, inclusive en las noches estos decibeles son más bajos para ser considerados ruidos no molestos y permitidos por la autoridad edil.

Si EPS Loreto, que es una empresa que depende de la Municipalidad de Maynas, está llevando a cabo esta contaminación, pasando por reglas claras que seguramente el propio Municipio debe tener respecto a ruidos molestos, entonces sería una infracción de sus propias reglas y la opinión pública debe bregar para que sea ejemplarmente sancionada.

Los vecinos de la segunda cuadra de la calle Nauta en ese sentido están sentando un precedente para que se pueda realizar estas denuncias en otras zonas de la ciudad que se sientan afectadas en su tranquilidad por este tipo de ruidos. Por lo pronto, han hecho pública la actitud de EPS Loreto y han firmado un memorial que deben estar entregando lo antes posible a la Municipalidad para que tome las acciones correspondientes, como debería, y evite que se vuelvan a cometer esta clase de excesos.



Vecinos protestando por la actitud de SEDALORETO

hace medio siglo...

enero 15 1951

Ayer a horas 8.30 de la noche tuvo lugar en el Despacho de la Alcaldía la reunión promovida por el Presidente de la Comisión Municipal de Carnaval del presente año, señor Américo Pinasco.

En la mañana de ayer, en la Iglesia Matriz artísticamente arreglada por las señoritas Blanca Coelho, Luz Elena Dieckman y Mery Mesones Arévalo, contrajeron matrimonio la señorita Dra. Gabriela Porto Cárdenas y el señor Henry J. Power Molliet.

enero 16 1951

Se cita a los señores miembros del Centro de Periodistas del Oriente Peruano a la sesión extraordinaria del día miércoles 17 a las 11.30 a.m. en la redacción del diario «El Oriente». Orden del Día: Elección de la nueva Junta Directiva, periodo 1951.

Se avisa al público que toda rifa debe estar amparada con la licencia que concederá la autoridad respectiva, y el pago del 15% del valor total del objeto rifado en la Caja de la Sociedad de Beneficencia Pública de Iquitos, sin cuyo requisito serán penados por infractores.

enero 17 1951

Hace ya mucho tiempo que se ha venido adoptando medidas de emergencia con respecto al suministro de luz y energía eléctrica a la población pero, últimamente, a raíz de la llegada del señor Ministro, se ha restablecido dicho servicio proporcionado por la Planta Generadora de Pampa Chica. En esta forma gozamos de energía eléctrica todo el día y en las noches según como corresponda.

Debiendo realizarse el sábado 3 de febrero próximo, a las 22 horas, el tradicional Baile de Carnavales que ofrece el Centro Internacional, se comunica a las personas que deseen adherirse a la fiesta se sirvan hacerlo en la Administración hasta el día viernes 2 del citado mes de febrero.

Se Necesita

Una maestra cortadora para vestidos de hombre y de mujer.

Además tres costureras.

Bazar «Atlántida».

enero 18 1951

En el Cine Teatro «Belén» a las 9 de la noche de hoy hará su última presentación el cantante chileno Juan Pezzolla quien se despedirá del público Iquiteño pues dentro de breve emprenderá viaje a Lima.

enero 19 1951

Para adquirir carne no debe existir más preferencia que la hora en que se llega a la cola. En efecto, la gente madruga a los Mercados para ubicarse en el orden que debe adquirir la carne de res o cerdo, ya que ambos andan muy escasos y con tendencia a elevar su actual precio.

enero 20 1951

Nuevo éxito constituyó anoche la reposición de la película regional, en colores, «Conozca Loreto» habiendo asistido numeroso público en las funciones de vermouth y noche que han tenido lugar en el Salón de Actos de la Municipalidad, premiando así los esfuerzos y talento artístico del destacado camarógrafo loretano señor Antonio Wong Rengifo autor de la mencionada obra de arte. ❑

amenidades

Timbuche de letras

Capitales del mundo

J	E	R	U	S	A	L	E	N	T	R	G
A	S	P	I	N	U	M	E	A	R	Y	E
O	B	A	L	A	X	I	N	S	B	I	O
L	E	R	N	S	C	R	U	S	A	I	R
P	L	U	E	S	T	R	E	P	I	N	G
E	M	E	R	A	A	R	T	U	R	A	E
A	O	P	R	U	O	L	C	R	I	P	T
M	P	B	R	M	C	U	V	X	K	I	O
A	A	L	T	W	I	L	R	A	I	A	W
N	N	R	B	G	C	D	W	S	D	I	N
A	O	S	A	N	J	O	S	E	P	O	R
P	T	O	P	R	I	N	C	I	P	E	R

Jerusalén *San José* *Bairiki* *San Salvador*
Port Moresby *Apia* *Panamá* *Pto. Príncipe*
Belmopán *Numea* *Nassau* *George Town*

REFRANES

NO VENCE QUIEN NO CONVENCE

Señala que el poder de convicción sobre los demás tiene mucha más fuerza que cualquier arma. Lo decía en otras palabras Victor Hugo: «Nada más estúpido que vencer; la verdadera gloria es convencer».



Debemos saber que

❖ Ocho de los 10 mayores glaciares del mundo se hallan en la Antártida. Los dos restantes se encuentran en Rusia y en Groenlandia.



HUMOR VERDE



- ¡Inventé una cosa que sirve para pasar a través de las paredes!
- ¿Y cómo se llama?
- ¡Puerta!!

Poemas

Aquí te escondiste

Eleazar Huansi Pino

Aquí te escondiste querido Daniel
aquí en el pijuayal
simulando una guerra
de la que no volverías jamás.
Los ojos de tus ojos lloran
y tu noticia ahoga
a cada momento.
Si la guerra ha terminado
retorna de ese viaje largo.
Vuelve con tus soledades
que no se esconda ahora
tu inmensa sonrisa.
Vuelve a tus escondidas en el pijuayal
querido Daniel.
Tu ausencia nos preocupa.

ADIVINANZAS

Sal al campo por las noches
si me quieres conocer.
Soy señor de grandes ojos,
cara sería y gran saber.

oduiD ⅁

¡Valu jugueria
Sgto. Lores 215
Rosita de Chú ☎ 23-3576

Presentación de libros en el IIAP

El viernes último, en horas de la noche, en el auditorio central del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana (IIAP) se presentaron un par de obras de contenido científico y académico de gran importancia dentro del panorama cultural local.

Por un lado, los biólogos Kember Mejía (UNMSM y Université Montpellier II, Responsable del Proyecto Piloto Nacional del Perú Generación y Transferencia de Tecnologías a Nivel Nacional y Regional para el Cultivo de Plantas Medicinales, Frutales Amazónicos y Piscicultura de Especies Nativas. Convenio IIAP-PNUD/ Tratado de Cooperación Amazónica) y Elsa Rengifo (UNAP, investigadora responsable del Proyecto de Plantas Medicinales y Biocidas de la Amazonía Peruana en el IIAP) conjuntamente, publicaron el libro «Plantas Medicinales de Uso Popular en la Amazonía Peruana», cuyo comentario estuvo a cargo del ex congresista Luis Campos Baca.

A continuación, le tocó el turno a Pedro Solano (Abogado, Director del Programa de Conservación de la Sociedad Peruana de Derecho Ambiental), quien acaba de publicar «Ordenamiento Territorial en el Perú», que explica los alcances, alternativas y perspectivas del alcance legal de la disposición de las tierras en la Selva y Ceja de Selva. El comentario respectivo corrió por cuenta del Arq. Eduardo Durand.

Inmediatamente, se pusieron en exhibición la bibliografía respectiva y una muestra botánica de plantas medicinales de la Amazonía.

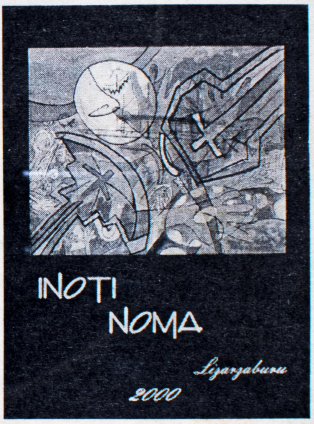
Cabe acotar que este esfuerzo editorial se gestó debido a la participación conjunta de la Sociedad Peruana de Derecho Ambiental-SPDA y el Proyecto Araucaria Amazonas Nauta (AECI-CTAR Loreto) y el IIAP. ❑

INOTI NOMA: Lizarzaburu en Iquitos

El fin de semana pasado, en las instalaciones del Hotel El Dorado Plaza, se presentó «Inoti Noma», exposición pictórica del conocido artista Alejandro Lizarzaburu, radicado actualmente en Pucallpa, la misma que fue clausurada el miércoles último.

Lizarzaburu, formado en la Escuela de Arte Amazónico USKO AYAR como lo acota Pablo Amaringo, «es una persona de mucha imaginación, el afán por los colores cálidos fuertes reflejan su temperamento y los temas son: entorno familiar, ecológico y social»

Lizarzaburu y la Galería de Arte «Chinchilejo» han firmado recientemente un contrato para que el primero difunda sus obras en diferentes lugares como Holanda, Inglaterra y los Estados Unidos. Iquitos se convirtió de este modo en la primera escala de este largo y esperamos fructífero periplo artístico. ❑



LOS LIBROS DE SOFIA

POLITICA
Debate Defensorial: revista de la Defensoría del Pueblo N°2 - 1999/ 2000
Editor: Santistevan de Noriega, Jorge
Edit: Defensoría del Pueblo. Lima, 2000

Este número está dedicado en gran parte al estudio del último proceso electoral desde las diversas perspectivas involucradas en la institución. Los Ensayos, Informes y Documentos presentes en esta edición nos ayudarán a construir el sistema democrático que los peruanos merecemos.

AMAZONIA
«El príncipe de la Amazonía»: el último patrón
Autor: Vela Reátegui, Julio
Edit.: Club Loreto. Lima, 2000

La presente obra del cantautor y escritor Julio Vela Reátegui conocido como «Pipi Vela», nos muestra las situaciones de propiedad y posesión de las tierras de cultivo en la Amazonía y en especial de la hacienda «San José de Parinari» o Fundación «El Príncipe de la Amazonía». Donde nos muestra que para poder luchar por lo que es nuestro debemos convertirnos en líderes luchadores hasta el final.

CIANCIA
Bioética: la nueva ciencia de la vida
Autor: Blázquez, Niceto
Edit.: BAC. Madrid, 2000

Los últimos avances en el desciframeinto del genoma humano pertenecen a uno de los capítulos nucleares de la bioética que literalmente significa «ética de la vida». En la presente obra el autor deslinda su campo de estudio en el contexto de las ciencias de la vida, define la bioética por relación a la biotecnología y propone criterios racionales para resolver los gravísimos problemas humanos que emergen.

BIOGRAFIAS
Pilatos: biografía de un hombre inventado
Autora: Ann Wroe
Edit.: Tusquets. Barcelona, 2000

¿Quién fue en realidad Poncio Pilatos? La historiadora Ann Wroe ha dedicado tres años de exhaustiva investigación a aclarar lo que hay de mito y realidad en la figura histórica de Pilatos. ❑